

# Regulamin usługi „karta na kartę”

*Niniejszy regulamin został wydany przez Fenige Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie*

## § 1. Definicje

Pojęcia użyte w treści niniejszego regulaminu mają znaczenie nadane im poniżej:

- 1) **Bank** – wydawca Karty płatniczej odpowiednio Nadawcy lub Odbiorcy,
- 2) **Karta płatnicza** – instrument płatniczy wydany w ramach systemu Organizacji płatniczej Mastercard, który umożliwia realizację transakcji w technologii Mastercard MoneySend,
- 3) **Nadawca** – osoba fizyczna powyżej 16 roku życia, osoba prawna, lub jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej, posiadacz Karty płatniczej i płatnik Usługi, który zawiera umowę ze Spółką na podstawie Regulaminu,
- 4) **Odbiorca** – osoba fizyczna, osoba prawna, lub jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej, posiadacz Karty płatniczej i odbiorca Usługi,
- 5) **Organizacja płatnicza** – MasterCard Europe SA, belgijska spółka zarejestrowana przez Sąd Gospodarczy w Nivelles w Belgii (numer w rejestrze przedsiębiorców: RPR 0448038446), z siedzibą pod adresem: 198/A, Chaussée de Tervuren, 1410 Waterloo, Belgia, będąca organizacją udzielającą licencji na wydawanie kart płatniczych oraz obsługę transakcji,
- 6) **Regulamin** – niniejszy regulamin,
- 7) **Serwis** – każda strona internetowa lub aplikacja mobilna, za pośrednictwem której Spółka udostępnia oprogramowanie umożliwiające Nadawcy skorzystanie z Usługi,
- 8) **Spółka** – Fenige Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie przy ul. Cząstkowskiej 14, 01-678 Warszawa, zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy KRS pod numerem: 0000461471, NIP 118-209-20-36, REGON 146693435,
- 9) **Usługa** – usługa pod nazwą „karta na kartę” świadczona przez Spółkę na rzecz Nadawcy, polegająca na obciążeniu konta Karty płatniczej Nadawcy na jego zlecenie oraz uznaniu konta Karty płatniczej Odbiorcy, nie będąca usługą płatniczą w rozumieniu ustawy z dnia 19 sierpnia 2011 r. o usługach płatniczych (tj. Dz.U. 2016 poz. 1572 z późn. zm.).

## § 2. Postanowienia wstępne

1. Dostawcą Usługi realizowanej na podstawie Regulaminu jest Spółka.
2. Warunkiem skorzystania z Usługi przez Nadawcę jest każdorazowa akceptacja Regulaminu przed jej wykonaniem. Akceptacja Regulaminu oznacza zapoznanie się z jego treścią oraz zobowiązanie się do przestrzegania jego zasad.

## § 3. Przedmiot Regulaminu

Przedmiotem Regulaminu jest określenie zasad świadczenia przez Spółkę Usługi na rzecz Nadawcy za pośrednictwem Serwisu. Świadczenie Usługi nie wiąże się z otwarciem rachunku płatniczego dla Nadawcy w

rozumieniu ustawy o usługach płatniczych, a sama Usługa nie ma charakteru czynności bankowej w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (tj. Dz.U. 2017 poz. 1876z późn. zm.).

#### **§ 4. Rejestracja**

1. W celu automatycznego udostępnienia danych Kart płatniczych Nadawcy do realizacji Usługi, Nadawca może zarejestrować się w bazie danych Spółki poprzez Serwis, co powoduje utworzenie indywidualnego konta dla Nadawcy w systemie informatycznym Spółki, lub jako już zarejestrowany zalogować do wspomnianego indywidualnego konta poprzez Serwis.
2. Dokonując rejestracji Nadawca zobowiązany jest podać swoje następujące prawdziwe dane: imię i nazwisko, adres zamieszkania, adres e-mail (pełniący rolę loginu do indywidualnego konta Nadawcy), numer telefonu i hasło służące do logowania do indywidualnego konta Nadawcy.
3. Po dokonaniu rejestracji w celu ułatwienia realizacji Usługi Nadawca może również zapisać w swoim indywidualnym koncie pozostałe dane wykorzystywane przy wykonaniu Usługi: dane Karty płatniczej Nadawcy: numer, data ważności, kod weryfikacyjny; oraz dane Odbiorcy: numer Karty płatniczej, imię i nazwisko oraz adres e-mail.
4. Wyrejestrowanie z bazy danych Spółki nie powoduje niemożliwości skorzystania z Usługi. Nadawca może nadal korzystać z Usługi jako Nadawca niezarejestrowany.
5. Nadawca może kontaktować się ze Spółką w sprawach obsługi swojego indywidualnego konta w systemie informatycznym Spółki oraz zażądać wyrejestrowania swoich danych z bazy danych Spółki poprzez wysłanie wiadomości poczty elektronicznej na adres [kontakt@fenige.pl](mailto:kontakt@fenige.pl). Spółka zobowiązana jest dokonać wyrejestrowania danych klienta w terminie 30 dni od zgłoszenia takiego żądania.

#### **§ 5. Świadczenie Usługi**

1. Nadawca może skorzystać z Usługi wyłącznie w Serwisie.
2. Zlecenie wykonania Usługi, a tym samym zawarcie umowy przez Spółkę z Nadawcą o jej wykonanie następuje po podaniu przez Nadawcę wymaganych danych w zakresie danych określonych w paragrafie dotyczącym przetwarzania danych osobowych i kliknięciu w przycisk „Przelej”.
3. Po otrzymaniu potwierdzenia zlecenia wykonania Usługi Spółka wysyła do Organizacji płatniczej jeden komunikat o obciążeniu konta Karty płatniczej Nadawcy w kwocie odpowiadającej kwocie transakcji powiększonej o prowizję oraz drugi o uznaniu konta Karty płatniczej Odbiorcy w kwocie odpowiadającej kwocie transakcji. Następnie pierwszy komunikat przekazywany jest przez Organizację płatniczą do Banku Nadawcy, a drugi do Banku Odbiorcy. W przypadku, gdy Bank Nadawcy potwierdzi możliwość obciążenia, a Bank Odbiorcy potwierdzi możliwość uznania, Usługa dojdzie do skutku. W przypadku, gdy Bank Nadawcy odmówi obciążenia albo Bank Odbiorcy odmówi uznania, Usługa zostanie przerwana, a przekazywane środki zostają pozostawione do dyspozycji Nadawcy.
4. Spółka pobiera od Nadawcy kwotę prowizji naliczaną od kwoty zleconej transakcji w ramach świadczenia Usługi zgodnie z „Tabelą opłat i limitów” stanowiącą załącznik do Regulaminu.
5. Zlecenia wykonania Usługi mogą być realizowane do wysokości limitów transakcyjnych wprowadzonych przez Spółkę w „Tabeli opłat i limitów” stanowiącej załącznik do Regulaminu. W przypadku kiedy tylko część zleconej kwoty przekracza limit cała Usługa nie jest realizowana.

6. Usługa jest realizowana przez Spółkę w ciągu 30 minut, nie później niż do końca następnego dnia roboczego przypadającego po dniu jej zlecenia. O godzinie zaksięgowania transakcji na koncie Karty płatniczej Odbiorcy decyduje Bank Odbiorcy.
7. Spółka może czasowo wstrzymać realizację Usługi do wyjaśnienia sytuacji, odrzucić zlecenie realizacji Usługi lub zablokować możliwość zlecenia realizacji Usługi w przyszłości przez Nadawcę w następujących sytuacjach:
  - 1) niestosowania się Nadawcy do postanowień Regulaminu,
  - 2) nieotrzymania od Nadawcy prawidłowych lub kompletnych danych niezbędnych do realizacji Usługi w czasie wyznaczonym na wprowadzenie danych, w tym akceptacji kwoty transakcji,
  - 3) nieważności lub zastrzeżenia Karty płatniczej Nadawcy lub Odbiorcy,
  - 4) odmowy realizacji transakcji przez Bank Nadawcy lub Odbiorcy,
  - 5) próby dokonywania płatności w sposób niezgodny z obowiązującym prawem, w tym podejrzenia działania osoby nieuprawnionej do posługiwania się Kartą płatniczą, lub nielegalności samej płatności,
  - 6) polecenia organu władzy publicznej, w tym organów ścigania.Spółka nie ponosi odpowiedzialności za szkody poniesione przez Nadawcę z powodu niewykonania Usługi na podstawie jednej z sytuacji wskazanych powyżej.
8. Nadawca zobowiązuje się do:
  - 1) przestrzegania zasad Regulaminu oraz przepisów powszechnie obowiązujących,
  - 2) podawania w celu wykonania Usługi prawdziwych, kompletnych i aktualnych danych,
  - 3) dołożenia należytej staranności w celu zabezpieczenia urządzenia, na którym zarejestrowany jest do swojego indywidualnego konta, lub na którym wprowadza dane do Serwisu przed nieautoryzowanym dostępem.

## **§ 6. Przetwarzanie danych osobowych**

1. Administratorem danych osobowych jest Spółka.
2. Podanie danych osobowych w niezbędnym wskazanym przez Spółkę zakresie jest warunkiem koniecznym do zawarcia i wykonania umowy w postaci niniejszego Regulaminu.
3. Spółka wyznaczyła Inspektora Danych Osobowych, z którym można skontaktować się pod adresem e-mail: [iod@fenige.pl](mailto:iod@fenige.pl) w sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych przez Spółkę.
4. Dane osobowe przetwarzane są zgodnie z obowiązującymi na terenie Rzeczypospolitej Polskiej przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych, w tym zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1):
  - a) w celu wykonania Regulaminu – na podstawie niezbędności przetwarzania danych osobowych do wykonania umowy w postaci niniejszego Regulaminu;
  - b) w celach analitycznych i statystycznych – na podstawie prawnie uzasadnionego interesu Spółki, jakim jest analiza wyników działalności gospodarczej Spółki;
  - c) w celu marketingu bezpośredniego produktów lub usług własnych Spółki – na podstawie prawnie uzasadnionego interesu Spółki, jakim jest marketing bezpośredni własnych produktów lub usług;
  - b) w celach marketingowych (innych niż wskazane przy lit. c powyżej) lub otrzymywania informacji handlowej – na podstawie dobrowolnej zgody Nadawcy;

- e) w celu ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami i wykonania obowiązków prawnych ciążących na Spółce – na podstawie prawnie uzasadnionego interesu Spółki jakim jest korzystanie z powyższych uprawnień i wypełnianie obowiązków prawnych.
5. Spółka jest uprawniona do przekazywania informacji o zleconych transakcjach odpowiednim organom państwowym i regulacyjnym, o ile istnieje podejrzenie naruszenia obowiązujących przepisów prawa, a także jeżeli taki obowiązek wynika z przepisów prawa, w tym z Ustawy z dnia 16 listopada 2000 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (tj. Dz.U. 2017 poz. 1049).
  6. Dane osobowe mogą być udostępniane podmiotom uczestniczącym w procesowaniu transakcji w ramach Usługi, takim jak organizacje płatnicze, Bank Nadawcy i Bank Odbiorcy oraz dostawcom usług IT, dostawcom usług telekomunikacyjnych i dostawcom usług obsługi klienta w celu prawidłowej realizacji Usługi, a także agencjom marketingowym w celu realizacji usług marketingowych i przesyłania informacji handlowej.
  7. Każda osoba, której dane osobowe przetwarza Spółka, ma prawo dostępu do przetwarzanych przez Spółkę i dotyczących jej danych, prawo ich sprostowania, poprawiania, żądania ograniczenia przetwarzania, przeniesienia, usunięcia, wniesienia sprzeciwu wobec ich dalszego przetwarzania przez Spółkę, a w przypadku wyrażenia zgody na przetwarzanie danych do jej wycofania w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem, pisząc w tym celu na adres e-mail: [kontakt@fenige.pl](mailto:kontakt@fenige.pl). Skorzystanie z trzech ostatnich uprawnień oznacza jednocześnie zakończenie świadczenia Usługi, z uwagi na brak możliwości jej dalszego świadczenia.
  8. Dane osobowe przetwarzane są przez okres posiadania przez Nadawcę konta w Serwisie Spółki oraz przez okres niezbędny do wykonania Usługi. Ponadto dane osobowe przetwarzane są w niezbędnym zakresie dla celów rachunkowych, podatkowych oraz dla celów zapobiegania praniu pieniędzy i finansowania terroryzmu przez okres wynikający z obowiązujących przepisów prawa oraz w niezbędnym zakresie do ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami przez okres przedawnienia roszczeń wynikających z niniejszego Regulaminu oraz przez okres trwania toczącego się postępowania.
  9. Każda osoba, której dane osobowe przetwarza Spółka, ma prawo wniesienia skargi dotyczącej przetwarzania jej danych przez Spółkę do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych.

## **§ 7. Płatność za Usługę**

Spółka pobiera opłaty za świadczenie Usługi zgodnie z załącznikiem do Regulaminu „Tabela opłat i limitów”.

## **§ 8. Reklamacje**

1. Składanie reklamacji w związku z niewykonaniem Usługi lub wykonaniem jej niezgodnie z zasadami określonymi w Regulaminie może odbywać się:
  - 1) w formie pisemnej – przesyłką na adres Spółki albo osobiście w siedzibie Spółki, albo
  - 2) w formie ustnej – telefonicznie pod numerem: +48 22 382 10 24 lub osobiście w siedzibie Spółki, albo
  - 3) w formie elektronicznej na adres e-mail: [kontakt@fenige.pl](mailto:kontakt@fenige.pl).
2. Reklamacja powinna zawierać:
  - 1) wskazanie Nadawcy,
  - 2) wskazanie reklamowanej Usługi i Serwisu przez który była wykonywana oraz opis przedmiotu reklamacji,

- 3) adres zwrotny, na który ma być przesłana odpowiedź.
3. Reklamacja powinna zostać złożona w pierwszej kolejności za pośrednictwem Serwisu, poprzez który Nadawca skorzystał z Usługi, co zastępuje złożenie reklamacji kanałami kontaktu wskazanymi w ust. 1. Dokładne formy i dane kanałów kontaktu do złożenia reklamacji w taki sposób udostępnia Nadawcy usługodawca Serwisu w Serwisie.
  4. Rozpatrzenie i udzielenie odpowiedzi na reklamacje przez Spółkę następuje niezwłocznie, nie później niż w terminie 30 dni od dnia otrzymania reklamacji. Do zachowania terminu wystarczy wysłanie odpowiedzi przed jego upływem w formie pisemnej (listownie) lub za pomocą innego trwałego nośnika informacji, chyba że uzgodniono z Nadawcą inną formę udzielenia odpowiedzi.
  5. Jeżeli Spółka nie uznała reklamacji Nadawcy będącego konsumentem, a ten nie zgadza się z decyzją Spółki, Nadawca może zwrócić się o mediację do jednego z sądów polubownych działających przy wojewódzkich inspektoratach Inspekcji Handlowej. Więcej informacji jest dostępne na stronie UOKiK: [http://www.uokik.gov.pl/spory\\_konsumenckie.php](http://www.uokik.gov.pl/spory_konsumenckie.php).

### **§ 9. Postanowienia końcowe**

1. Umowa zostaje zawarta na podstawie Regulaminu każdorazowo na czas wykonania Usługi.
2. Umowa zawarta na podstawie Regulaminu podlega prawu polskiemu. W kwestiach nieuregulowanych w Regulaminie stosowane są przepisy prawa polskiego. Do umowy zawartej z Nabywcą będącym konsumentem stosuje się ustawę z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta (tj. Dz.U. 2017 poz. 683 z późn. zm.). Usługi świadczone na podstawie niniejszego Regulaminu, ze swej istoty i charakteru, są co do zasady świadczone niezwłocznie po ich zleceniu przez Nadawcę. Z uwagi na powyższe Nadawca mocą Regulaminu wyraża zgodę na rozpoczęcie świadczenia Usług przed upływem terminów do odstąpienia od odpowiedniej umowy/ów w trybie przewidzianym Ustawą o prawach konsumenta. W związku z tym Spółka informuje, że na podstawie art. 40 ust. 6 pkt 1 wspomnianej ustawy, ze względu na całkowite wykonanie umowy świadczenia Usługi na żądanie klienta przed upływem 14 dni od zlecenia Usługi, Nadawcy nie przysługuje prawo do odstąpienia od umowy świadczenia Usługi w ciągu 14 dni od jej zlecenia.
3. Językiem używanym przez Spółkę i właściciela Serwisu w kontaktach z Nadawcą będącym konsumentem jest język polski, język używany w Serwisie, lub język angielski, jeżeli Nadawca zainicjuje wymianę wiadomości w języku angielskim.
4. Z uwagi na fakt, że w ramach świadczenia Usługi Spółka nie wchodzi w posiadanie środków pieniężnych Nadawcy ani Odbiorcy, odpowiedzialność Spółki jest ograniczona do przypadków niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązania poprzez niewysłanie lub nieprawidłowe wysłanie komunikatu o obciążeniu konta Karty płatniczej Nadawcy lub uznaniu konta Karty płatniczej Odbiorcy do Organizacji płatniczej, albo poprzez niewykonanie innych zobowiązań Spółki wobec Nadawcy powiązanych bezpośrednio z Usługą, chyba że niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązania jest następstwem okoliczności, za które Spółka odpowiedzialności nie ponosi. Spółka nie jest poza tym odpowiedzialna za nieprawidłowe określenie danych Odbiorcy przez Nadawcę (konsekwencją czego może być wykonanie Usługi na rzecz innej osoby niż Odbiorca), ani za skutki awarii systemów telekomunikacyjnych poza kontrolą Spółki, uniemożliwiających lub opóźniających wysłanie komunikatu, ani za działanie siły wyższej.
5. Sądem właściwym do rozstrzygania sporów związanych z wykonaniem umowy zawartej na podstawie Regulaminu jest sąd właściwy miejscowo dla siedziby Spółki, a w relacjach z konsumentami sąd właściwości ogólnej pozwanego lub sąd miejsca wykonania umowy. O ile nie jest to niezgodne z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa powyższe spory mogą być rozstrzygane tylko przez sądy polskie.

6. Niniejszy regulamin jest dostępny dla każdego Nadawcy w Serwisie, z którego korzysta Nadawca, w języku używanym w tym Serwisie.
7. Spółka zastrzega sobie prawo do zmiany Regulaminu z ważnej przyczyny, którą jest:
  - 1) konieczność dostosowania Regulaminu do aktualnych przepisów w celu zachowania jego zgodności z prawem,
  - 2) konieczność dostosowania Regulaminu do postanowień, nakazów, decyzji, orzeczeń, zaleceń uprawnionych władz publicznych,
  - 3) zmiana funkcjonalności Serwisu lub sposobu realizacji Usługi,
  - 4) zmiana w procesie rejestracji bądź składania zleceń w Serwisie,
  - 5) konieczność wyjaśnienia niejasności oraz korekty błędów lub omyłek pisarskich,
  - 6) zmiana danych teleadresowych oraz innych danych identyfikujących Spółkę i inne podmioty.

## Załącznik do Regulaminu usługi „karta na kartę”

### TABELA OPŁAT I LIMITÓW

Zgodnie z Regulaminem usługi karta-na-kartę, limity dostępne w zakresie kwot są uzależnione od faktu, czy dany użytkownik dokonał rejestracji. Szczegółowy opis tych limitów znajduje się w tabeli poniżej.

#### I. Tabela limitów transakcji

	Krajowe	Zagraniczne	Wymagania względem użytkownika
Limit dzienny	250 PLN	250 PLN	Transakcja realizowana na stronie bez wcześniejszej rejestracji
Limit miesięczny	620 PLN	250 PLN	
Limit dzienny	1 250 PLN	750 PLN	Transakcja realizowana po wcześniejszej rejestracji
Limit miesięczny	10 300 PLN	5 150 PLN	

#### II. Tabela obowiązujących prowizji

	Krajowe	Zagraniczne
Prowizja	1,3%	2,5%

Powyższa Tabela Limitów i Prowizji została zatwierdzona przez Zarząd Fenige Sp. z o.o. dnia 24 maja 2016 r. oraz obowiązuje od dnia zatwierdzenia. Kwoty prowizji podlegają zaokrągleniu do pełnych groszy, na następujących zasadach: kwoty mniejsze niż 0,5 grosza pomija się, a kwoty od 0,5 grosza włącznie zaokrągla się w górę.